

Tableau des salaires, honoraires, frais de voyages  
et autres rémunérations du chef et des conseillers

## **Conseil des Abénakis d'Odanak**

31 mars 2021

# **Conseil des Abénakis d'Odanak**

## **Table des matières**

	<u>PAGE</u>
Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant	1
Tableau des salaires, honoraires, frais de voyages et autres rémunérations du chef et des conseillers	2

## Rapport de mission d'examen du professionnel en exercice indépendant

Aux membres du  
Conseil des Abénakis d'Odanak

Nous avons effectué l'examen du tableau des salaires, honoraires, frais de voyages et autres rémunérations du chef et des conseillers ci-joint du Conseil des Abénakis d'Odanak pour l'exercice terminé le 31 mars 2021 (appelé ci-après le « tableau »). Le tableau a été préparé par la direction du Conseil des Abénakis d'Odanak selon les exigences des Services aux autochtones Canada publiées selon « 2020-2021 – Exigences en matières de rapports financiers ».

### Responsabilité de la direction à l'égard du tableau

La direction est responsable de la préparation de ce tableau conformément aux exigences des Services aux autochtones Canada publiées selon « 2020-2021 – Exigences en matières de rapports financiers », ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un tableau exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité du professionnel en exercice

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur le tableau ci-joint en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen du tableau conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en oeuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en oeuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en oeuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur ce tableau.

### Conclusion

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que ce tableau n'a pas été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences des Services aux autochtones Canada publiées selon « 2020-2021 – Exigences en matières de rapports financiers ».

### Autres points – rapport du prédécesseur

Le tableau des salaires, honoraires, frais de voyages et autres rémunérations du chef et des conseillers pour l'exercice terminé le 31 mars 2020 ont été examinés par un autre cabinet de professionnels en exercice, qui a exprimé sur ce tableau une conclusion non modifiée en date du 4 novembre 2020.

1

**MNP** SENCRL, s.r.l.

Le 22 juillet 2021

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° 122666

## Conseil des Abénakis d'Odanak

Tableau des salaires, honoraires, frais de voyages et autres rémunérations du chef et des conseillers

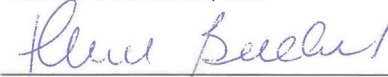
Exercice terminé le 31 mars 2021


(non audité)

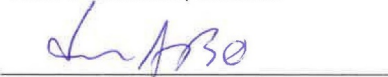
Nom	Titre	Nombre de mois		Salaires ou honoraires		Autres rémunérations		Frais de voyages		Total	
		2021	2020	2021	2020	2021	2020	2021	2020	2021	2020
				\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Richard O'Bomsawin	Chef	12	12	55 000	46 619	100	100	-	4 457	55 100	51 176
Claire O'Bomsawin	Conseillère	7	12	32 125	41 932	12 920	900	-	48	45 045	42 880
Alain O'Bomsawin	Conseiller	12	12	45 000	41 932	100	100	-	-	45 100	42 032
Florence Benedict	Conseillère	12	12	45 000	41 932	6 962	-	109	497	52 071	42 429
Jacques Thériault-Watso	Conseiller	12	12	45 000	41 932	5 901	100	609	1 588	51 510	43 620
				<b>222 125</b>	<b>214 347</b>	<b>25 983</b>	<b>1 200</b>	<b>718</b>	<b>6 590</b>	<b>248 826</b>	<b>222 137</b>

Approuvé au nom du Conseil

  
Richard O'Bomsawin, chef

  
Florence Benedict, conseillère

  
Alain O'Bomsawin, conseiller

  
Jacques T. Watso, conseiller